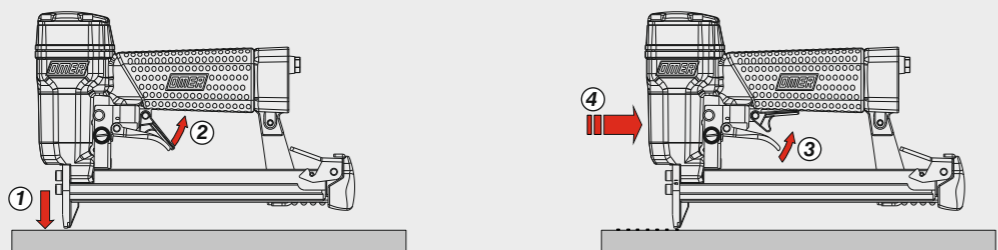


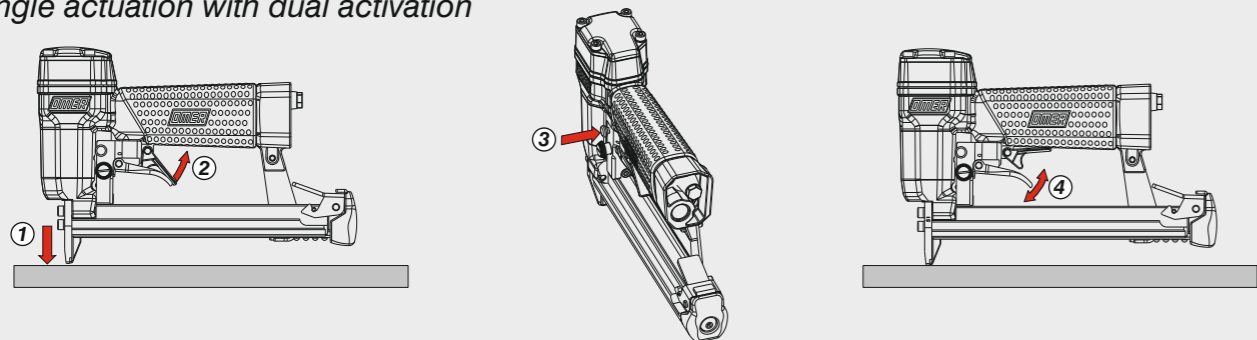
Azionamento continuo con doppia attivazione

Continual actuation with dual activation



Azionamento singolo con doppia attivazione

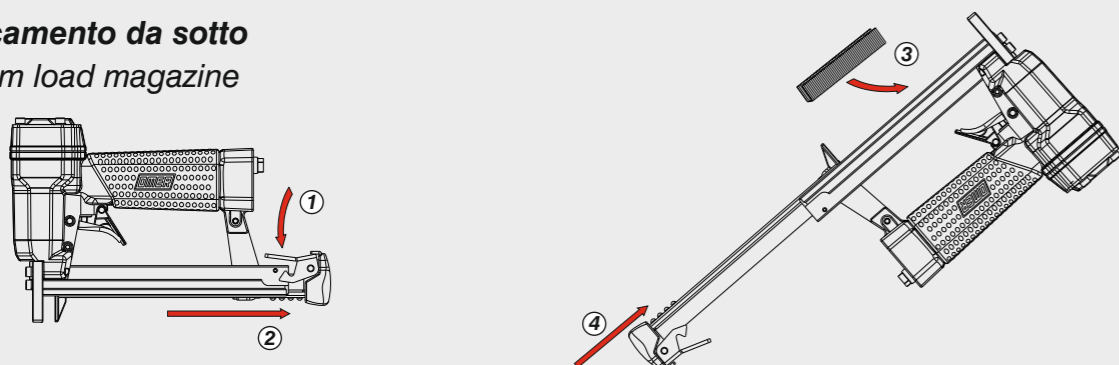
Single actuation with dual activation



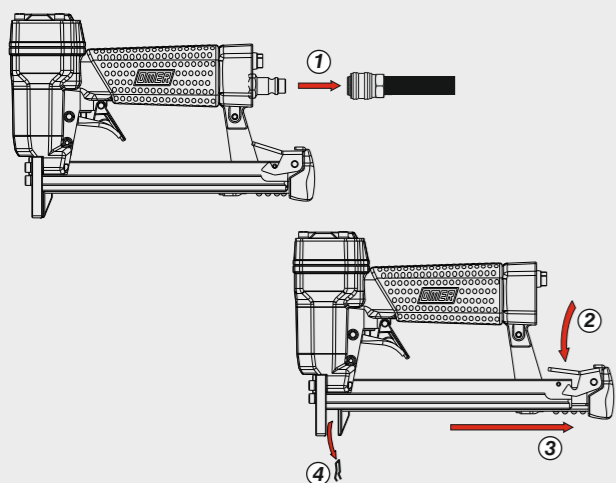
Caricamento - Loading - Laden - Chargement - Carga - Γέμισμα - Carregamento - Laden - Yükleme - Laddning - Plnění - Plnenie

Caricamento da sotto

Bottom load magazine

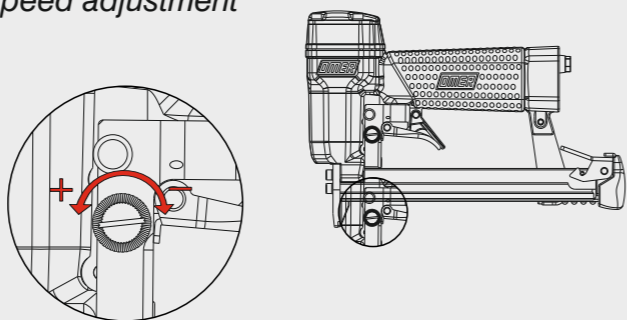


**Disinceppamento - Jam clearing - Staubeseitigung
 Décoincement - Desatascamiento - Απεμπλοκή - Desencravamento
 Deblokkering bij vastlopen - Sıkışmagiderme
 Rensning av igensättningar - Uvolnění - Uvolňenie**



**Regolazioni
 Adjustments**

**Regolazione della velocità
 Speed adjustment**



Max 1800 rpm



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Manual for use, maintenance and spare parts
Bedienungs- und Wartungshandbuch sowie Ersatzteilliste
Mode d'emploi, de maintenance et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y recambios
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de uso, manutenção e peças sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en wisselstukken
Kullanım, bakım ve yedek parça kılavuzu
Användar-, underhålls- och reservdelshandbok
Návod k používání a údržbě a náhradní díly
Návod na obsluhu, údržbu a náhradné diely

Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
Μέρος 2
Parte 2
Deel 2
Kisim 2
Del 2
Část 2
Čast 2



4097.16 V

cod. 1153080



Dati tecnici

Technical data
 Technische Daten
 Tehniska data

Caractéristiques techniques

Datos técnicos
 Τεχνικά χαρακτηριστικά
 Technické údaje

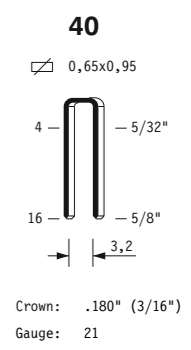
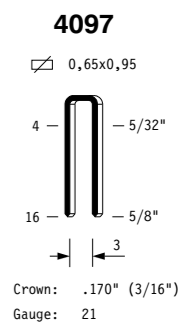
Dados técnicos

Technische gegevens
 Teknik veriler
 Technické údaje

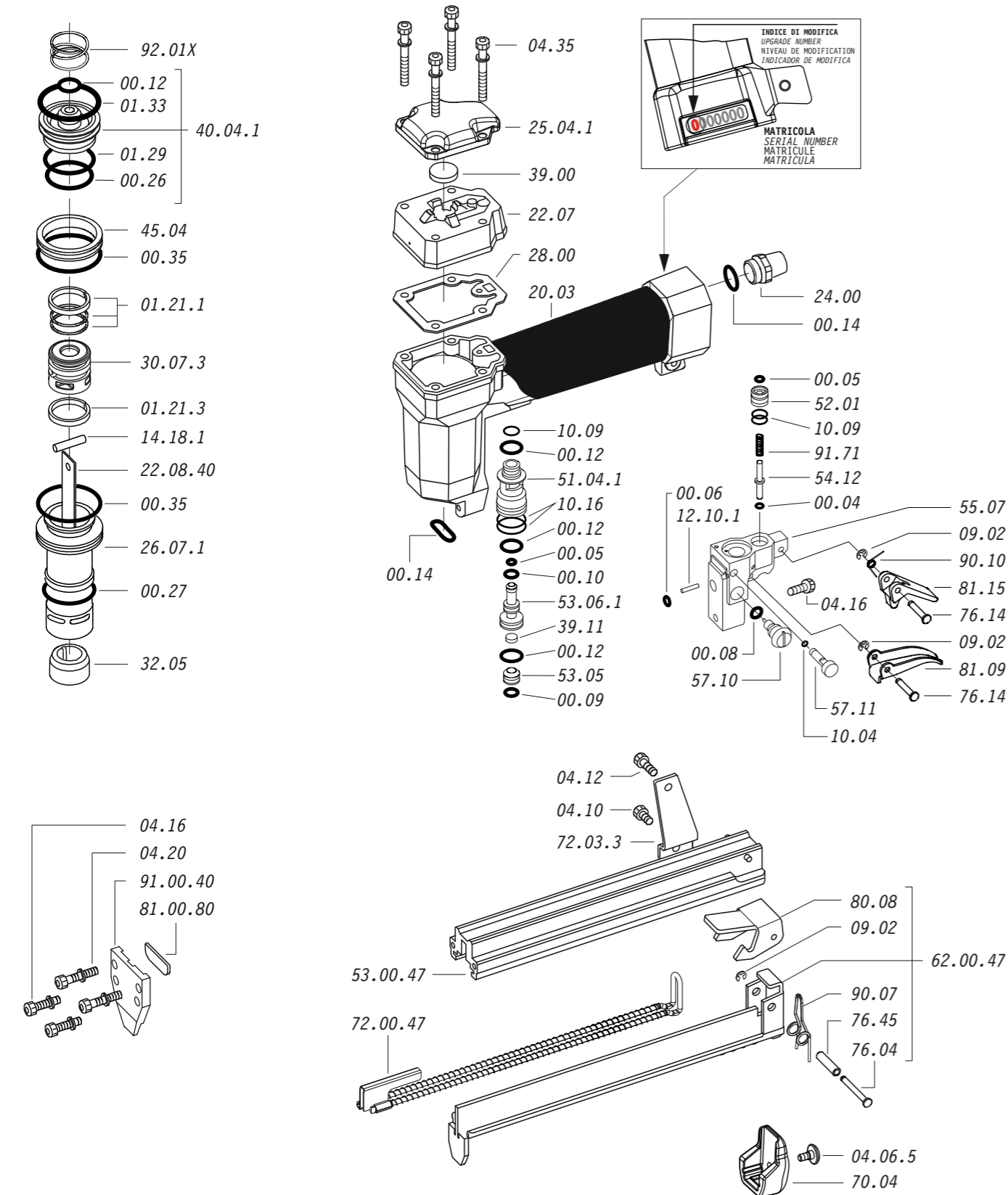
Misure impiegabili Lengths Verwendbare Nagellänge Dimensioner som kan användas	Dimensions utiles Medidas de longitud Μήκος Αναλωσίμου Příпустné rozměry	Medidas utilizáveis Toepasbare afmetingen Boy Použitelné rozmery	mm inch	4 - 16 5/32" - 5/8"
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity Magazinkapazität Nägel Magasinkapacitet Antal punkter	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατότητα γεμιστερα Kapacita zásobníku p. sponek	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Dergi kapasitesi Kapacita zásobníka p. spôn		135
Pressione d'esercizio Operating pressure Betriebsdruck Drifttryck	Pression d'exercice Presión de servicio Πίεση λειτουργίας Pracovní tlak	Pressão de serviço Werkdruk Çalışma basıncı Prevádzkový tlak	bar psi	4 - 6 60 - 90
Consumo aria Air consumption Luftverbrauch Luftförbrukning	Consommation d'air Consumo aire Κατανάλωση αέρα Spotřeba vzduchu	Consumo ar Luchtverbruik Hava tüketimi Spotřeba vzduchu	lt/colpo ft³/cycle	0,13 0,00456
Peso Weight Gewicht Vikt	Poids Peso Βάρος Hmotnost	Peso Gewicht Ağırlık Hmotnost	kg lbs	0,95 2,10
Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensioner (AxBxH)	Dimensions Dimensiones Διαστάσεις Rozměry	Dimensões Afmetingen Boyutlar Rozmery	mm inch	223x43x151 8-25/32"x1-11/16"x5-15/16" (LxWxH)

EN 12549 :2009 EN ISO 4871 :2009	Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure in operator's position Schalldruck am Arbeitsplatz Ljudtryck på operatörsplatsen	Pression sonore poste Opérateur Presión sonora en la pos. del operador Ηχητική πίεση στη θέση του χειριστή Akustický tlak v místě obsluhy	dB(A)	85 (K = 4 dB)
EN 12549 :2009 EN ISO 3746 :2011 EN ISO 4871 :2009	Potenza sonora emessa Sound power emitted Emitierte Schalleistung Avgiven ljudeffekt	Puissance sonore émise Potencia sonora emitida Εκπεμπόμενη ηχητική ισχύς Emitovaný akustický tlak	dB(A)	94 (K = 4 dB)
CEN ISO/TS 8662-11 :2006 EN ISO 5349-2 :2004 EN 12096 :1999	Emissione vibratoria sull'impugnatura Vibratory emissions on handle Vibrationsemission am Griff Vibrationsemission på handtaget	Émission vibratoire sur la prise en main Emisión de vibraciones en la empuñadura Εκπεμπόμενες δονήσεις στη λαβή Emise vibrací na rukovet	m/s²	2,76 (K = 2 m/s²)

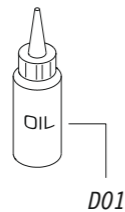
Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungsmittel
Type de rivet
Tipo de punto
Τύπος αναλωσίμου
Tipo de agrafó
Type nietjes
Zimba ve çivi tipleri
Typ av stygn
Typ sponky
Typ spony



1153080_409716V_6_rev22_26/02/2025_MH



Dotazioni - Equipment - Ausstattung - Outillage - Dotaciones - Εξοπλισμός
Dotações - Uitrusting - Donanımlar - Utrustning - Vybavení - Vybava

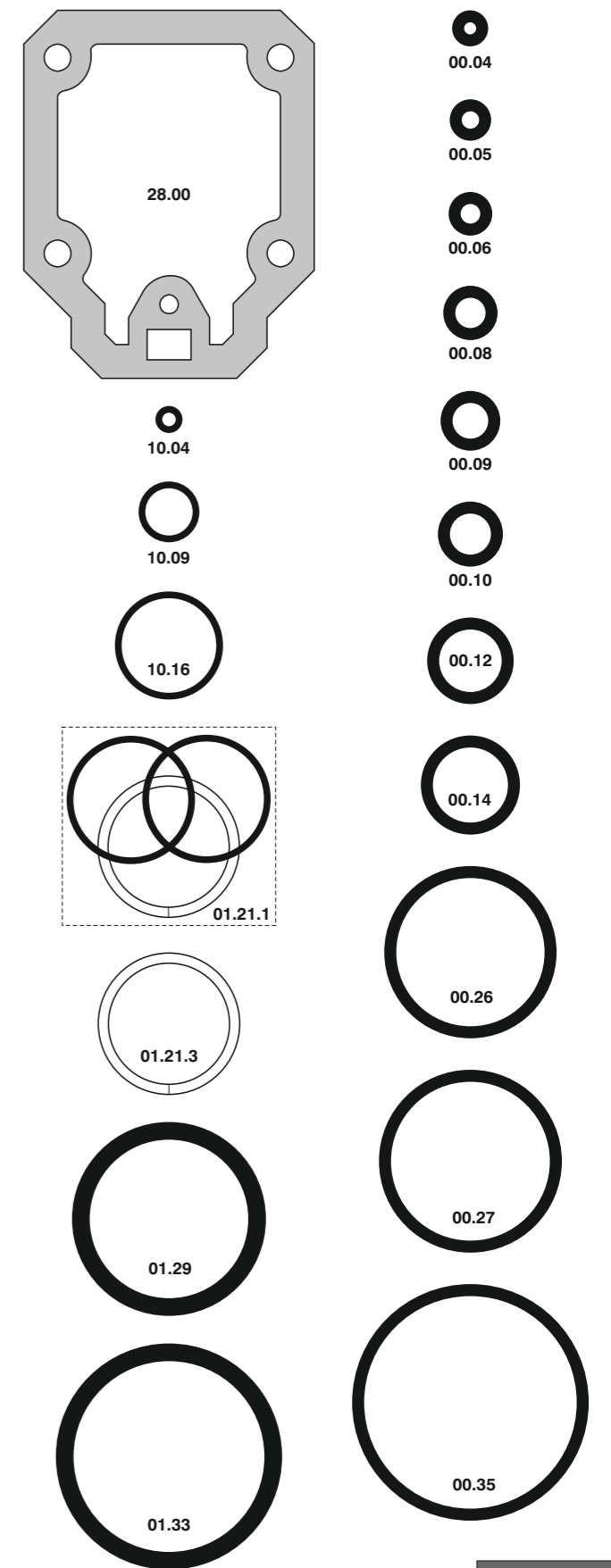


4097.16 V

cod. 1153080

Cod.	Descrizione	Description
00.04	O-Ring	O-Ring
00.05	O-Ring	O-Ring
00.06	O-Ring	O-Ring
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.10	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
04.06.5	Vite	Screw
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.20	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
10.04	O-Ring	O-Ring
10.09	O-Ring	O-Ring
10.16	O-Ring	O-Ring
12.10.1	Spina	Pin
14.18.1	Spina	Pin
20.03	Corpo	Body
22.07	Testa	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
25.04.1	Deflettore	Exhaust deflector
26.07.1	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
32.05	Ammortizzatore	Bumper
39.00	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
39.11	Guarnizione servov.	Valve gasket
40.04.1	Valvola completa	Valve ass'y
45.04	Anello valvola	Ring
51.04.1	Cilindro servovalv.	Valve cylinder
52.01	Boccola pulsante	Tiger valve bush
53.05	Pistoncino	Piston
53.06.1	Pistone servovalvola	Valve piston
54.12	Pulsante	Trigger valve
55.07	Corpo servovalvola	Valve body
57.10	Regolatore	Regulator
57.11	Interruttore	Switch
70.04	Protezione	Guard
72.03.3	Reggicaricatore	Support
76.04	Perno	Pin
76.14	Perno	Pin
76.45	Perno molla	Pin
80.08	Grilletto chiusura	Trigger
81.09	Grilletto comando	Trigger
81.15	Controgrilletto	Trigger
90.07	Molla	Spring
90.10	Molla	Spring
91.71	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
22.08.40	Battente	Driver
53.00.47	Caricatore	Magazine
62.00.47	Carrello	Slider
72.00.47	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
91.00.40	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Juntas - Διακτύλιος στεγανοποίησης
Vedantes - O-ringen - Contalar - O-ringar - Těsnění - Tesnenia



4097.16 V

cod. 1153080

Indice di modifica
Upgrade number

6